

УДК 81

ДЕРИВАЦИЯ КОРНЕВЫХ СЛОВ В ТЮРКСКИХ ЯЗЫКАХ

©Тахмазов З. И., д-р филол. наук, Азербайджанский государственный педагогический университет, г. Баку, Азербайджан

DERIVATION OF ROOT WORDS IN TURKISH LANGUAGES

©Tahmazov Z., Dr. habil., Azerbaijan State Pedagogical University, Baku, Azerbaijan

Аннотация. Тактика основана на словообразование корневых слов. Здесь показано, что в словообразованиях и производных корневых словах есть внешние сходства. В формах образовавшихся на основе одного корня, сохраняются реликты с теми или иными смысловыми оттенками, относящимися к самому корню. Смысл производных корневых слов понятен и окончание в процессе образования действует.

Abstract. Here it is shown that in word formations and derived root words are external similarities. In the formed on the basis of one root, relics with one or another semantic shades relating to the root itself are preserved. The meaning of derived root words is clear and the end in the process of education is valid.

Ключевые слова: деривация, корень, внутренняя деривация.

Keywords: derived, root, internal derivative.

В фономорфологической структуре корневых слов тюркского происхождения исторически происходил ряд изменений. Эти изменения происходили на основе словообразовательных закономерностей языка. Поэтому в деривационных формах, образовавшихся на основе одного корня, сохраняются реликты с теми или иными смысловыми оттенками, относящимися к самому корню. Выявление подобных корней и их образования в этимологическом аспекте дает возможность определить первичное семантическое гнездо слов [1].

Весьма примечательно, что с возникновением слов с новыми смысловыми оттенками в корневых словах возникают двухнаправленные деривации. Деривация по первому направлению происходит в фономорфологической структуре самой корневой морфемы, а по второму направлению — вне фономорфологической структуры корневой морфемы. В деривациях, происходивших в фономорфологической структуре корневых морфем, основное место занимают переходы фонем, а в деривации второго направления происходило присоединение аффиксальной формы к корню. Изменение по первому направлению характерно для внутренней деривации, а изменение по второму направлению — для внешней. Изучение этих двух направлений представляет большой интерес с этимологической точки зрения. Важнейшие стороны внутренней и внешней дериваций можно обобщать следующим образом:

Для внутренней деривации характерно изменение гласных или согласных в структуре корневой морфемы. Путем изменения внутри-корневого гласного или согласного возникают иные корни с новыми смысловыми оттенками. Однако некоторые из вторично образованных

корней утратили свою семантическую самостоятельность в современном языке. Поэтому значения подобных корней выявляются только через их производные формы. Итак принадлежность производных корней к тому или, иному семантическому гнезду определяется на основе семантики и структуры. Например, корневая морфема *an//anb* тюркских языках имеет значение «понимать». В результате замены начального *a* в этом корне, на *u* образуется новая корневая морфема *un*. Этот корень, означающий вспоминать, помнить, памятовать, употребляется в следующих словах: *unamak* (туркм.), *unamaq* (азерб. диал.) и т. п. Кроме этого, от корня *un* в тюркских языках образованы также следующие слова со значением забывать, забыть: *unutmaq* (азерб.), *unutmak* производные формы. Итак, принадлежность производных корней к (тур.), *unutmak* (туркм., гаг.), *unutmak* (кум.), *unutuqça* (к.-балк.) и т. п.

Внутренняя деривация наблюдается и в корневых морфемах, начинающихся и кончающихся согласными. Например, морфема *tarv* азербайджанском языке означает возвышенность, высота, скученность. От этого корня образованы и корни *töp*, *turso* значениями возвышенность, скученность. Значение корня *tərot* отражается в слове *terekhəlm*, бугор». А корень *türu*потребляется как самостоятельное слово в языке дастана «Китаби-Деде Горгуд» в значении «совокупность», «скученность», «середина» [4, 3]

(Вместе с внутренними огузскими беками Газан напал на середину толпы). Внутренняя деривация в корневых морфемах иногда проявляется на основе изменений как гласных, так и согласных. Например, слово *toğra*(ДТС) означает понятие «резать». От морфемы *toğ*, относящейся к тому же корню, путем изменения гласного и согласного образуется слово *tuğ*«кинжал», связанное со значением резать. Фонетические варианты слова *toğrası* существуют в современных тюркских языках: *doğra*(азерб.), *dogra*(тур.), *dogra*(туркм.), *turay*(каз.), *tuvra*(кум.) и т. п.

На основе корня *tığv* азербайджанском языке образовано слово *tiyə*,сохранившее понятие «резать», в туркменском языке — слово *tıq*«клинов».

В тюркских языках имеются два вида внешней деривации. Первую из них составляют деривационные формы, возникшие от корня, имеющего самостоятельное значение, а вторую слова, образованные от корня, не имеющего самостоятельного значения. Внешняя деривация слов, имеющих самостоятельное значение, отражает процесс современного словообразования. Например, слова *yağlı*«маслянистый», *bağlı*«связанный» и т. п. относятся к этому типу.

В корнях подобных слов значение ясно, а аффиксы употребляются в процессе словообразования и в настоящее время второй тип деривации, связанный с корнями, не сохранившими самостоятельное значение, отражает процесс исторического формирования слов [2].

Значительную часть аффиксов, присоединившихся к корневым морфемам и не сохранивших самостоятельное значение, составляют аффиксы, не участвующие в процессе современного словообразования [5-7].

Например, в словах *buynuz*(азерб.), *boynuz* (тур.), *buynuz*(туркм.) «рога», *buugıq*(азерб.),*buuguk* (тур.), *buyrik* (каз.) «приказ», *böygək*(азерб.) *böbrek* (тур.), *buyrek*(каз.) «почка», *daban*(азерб., туркм.), *taban* (тур.), *taban*(каз. «ступня», *dirnaq*(азерб.) *tırnak* (тур.), *tırnak*(каз.) «ноготь» и т. п. — аффиксы *-nuz*, *-ıq*, *-rek*, *-an*, *-naq*утратили свою самостоятельную функцию.

Однако в некоторых словах подобного типа аффиксы сохраняют свою словообразовательную функцию. Например, в словах *qaıyq*(азерб.), *qaıyk*(туркм.), *kayık*(каз.) «лодка», *ayıq*(азерб.), *ayık*(туркм.), *ayık*(каз.) «трезвый» *yoğun*(азерб.), *eqin*(туркм.) «толстый»

и т. п. Аффиксы *-iq/-ik/* и *-i/-u/*, -и помогут присоединяться и к корням, имеющим самостоятельное значение: *əzik*(азерб.), *ezik*(туркм.), *ezik* (тур.) «помятый»; *alin*(азерб.), *alin*(туркм.), *alin* (тур.) «лоб» и т. п.

Изучение внутренней и внешней дериваций, несомненно, имеет важное значение для этимологических исследований.

Данная работа выполнена при финансовой поддержке Фонда Развития Науки при Президенте Азербайджанской Республике – Грант № EIF/MQM/Elm-Tehsil-1-2016-1(26)-71/07/5

Список литературы:

1. Abdullayev Ə. Azərbaycan dili məsələləri. Bakı, 1992;
2. Abdullayev R. Türk dillərində konversiya və ya keçid prosesləri. Bakı, 2011;
3. Axundov A. Ümumi dilçilik. Bakı, 1979;
4. Cəlilov F. Azərbaycan dilinin morfologiyası. Bakə, 1988;
5. Məmmədov Y. Orxon-Yenisey abidələrində adlar – Bakı, 1981;
6. Алекперов А. К. Лексическое значение в семасиологической структуре слова. СТ, 1976, № 2;
7. Асланов В. И. О путях установления первичных корней слов г непродуктивными аффиксами в тюркских языках (на материале азербайджанского языка). // Исследования по грамматике и лексике тюркских языков. Ташкент, 1965, с. 114-133;

References:

1. Abdullayev Ə. Azərbaycan dili məsələləri. Bakı, 1992;
2. Abdullayev R. Türk dillərində konversiya və ya keçid prosesləri. Bakı, 2011;
3. Axundov A. Ümumi dilçilik. Bakı, 1979;
4. Cəlilov F. Azərbaycan dilinin morfologiyası. Bakə, 1988;
5. Məmmədov Y. Orxon-Yenisey abidələrində adlar – Bakı, 1981;
6. Alekperov A. K. Leksicheskoe znachenie v semasiologicheskoi strukture slova. ST, 1976, № 2;
7. Aslanov V. I. O putyakh ustanovleniya pervichnykh kornei slov g ne-produktivnymi affiksami v tyurkskikh yazykakh (na materiale azerbaidzhanskogo yazyka). // Issledovaniya po grammatike i leksike tyurkskikh yazykov. Tashkent, 1965, s. 114-133;

*Работа поступила
в редакцию 11.10.2018 г.*

*Принята к публикации
16.10.2018 г.*

Ссылка для цитирования:

Тахмазов З. И. Деривация корневых слов в тюркских языках // Бюллетень науки и практики. 2018. Т. 4. №11. С. 542-544. Режим доступа: <http://www.bulletennauki.com/tachmazov> (дата обращения 15.11.2018).

Cite as (APA):

Tahmazov, Z (2018). Derivation of root words in turkish languages. *Bulletin of Science and Practice*, 4(11), 542-544. (in Russian).